

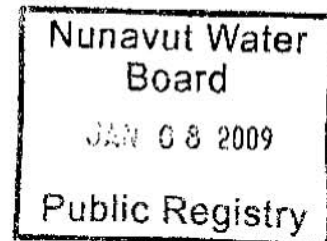
January 8, 2009

Phyllis Beaulieu  
Nunavut Water Board  
P.O. Box 119  
Gjoa Haven, NU  
FAX (867) 360-6369

Leslie Payette  
Nunavut Impact Review Board  
P.O. Box 1360  
Cambridge Bay, NU  
FAX (867) 983-2574

Spencer Dewar  
Manager, Land Administration  
Indian and Northern Affairs Canada  
P.O. Box 100  
Iqaluit, Nunavut X0A 0H0  
Fax # (867) 975-4286

Jennifer Wilman  
Manager, Research Liaison  
Nunavut Research Institute  
P.O. Box 1720  
Iqaluit, Nunavut X0A 0H0  
Fax # (867) 979-7109



Dear Ms. Beaulieu, Ms. Payette, Mr. Dewar, Ms. Wilman,

**RE: NWB 3BC-A11 Axel Heiberg Island Project - Camp 1 McGill Station**

NWB land use license application/proposal listed above was reviewed for conformity against the North Baffin Land Use Plan (NBRULUP) under the file: **NRI 020384N-A** on June 18, 2008. After reviewing the file, NPC finds that the above application/proposal does not require the proponent to agree to terms which were previously agreed to.

Therefore no conformity determination is needed. I have attached those terms in which the proponent undersigned with this letter which the INAC, as a recognized authorizing agency under the *NLCA*, is responsible to implement the attached requirements by incorporating the requirements directly, or otherwise ensuring that they be met through any authorizations issued.

My office would be pleased to discuss these with you how to best implement these requirements and to review any draft authorizations that you wish to provide for that purpose.

Thank You

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Bobby Suluk', with a stylized, cursive script.

Bobby Suluk, NPC  
Arviat, Nunavut

Jul 16, 2008 8:46PM ASC / CSA 450-926-4802

N°2063 P. 4/9

Effective June 16, 2006



P.O. Box 119  
 GJOA HAVEN, NU X0B 1J0  
 TEL: (867) 360-6338  
 FAX: (867) 360-6369

KNKG wmoEp5 vmpq  
 NUNAVUT IMALIRIYIN KATIMAYINGI  
 NUNAVUT WATER BOARD  
 OFFICE DES EAUX DU NUNAVUT

## WATER LICENCE APPLICATION FORM

Board

JUL 17 2008

Public Registry

Application for: (check one)

☒ New ☐ Renewal ☐ Amendment ☐ Assignment ☐ Cancellation

LICENCE NO. 5

(for NWB use only)

### 1. NAME AND MAILING ADDRESS OF APPLICANT/LICENSEE

Dr. Marie-Claude Williamson  
 John H. Chapman Space Centre  
 6767 route de l'Aéroport  
 Saint-Hubert, Quebec J3Y 8Y9

Phone: (450) 926-6574

Fax: (450) 926-4802

e-mail: marie-claude.williamson@space.gc.ca

### 2. ADDRESS OF CORPORATE OFFICE IN CANADA (if applicable)

John H. Chapman Space Centre  
 6767 route de l'Aéroport  
 Saint-Hubert, Quebec J3Y 8Y9

Phone: (450) 926-6574

Fax: (450) 926-4802

e-mail: marie-claude.williamson@space.gc.ca

### 3. LOCATION OF UNDERTAKING (describe and attach a topographical map, indicating the main components of the Undertaking)

Latitude: ( ° ' " N) Longitude: ( ° ' " W)  
 NTS Map Sheet No. 59G Scale: 1:250,000

### 4. DESCRIPTION OF UNDERTAKING (attach plans and drawings)

Scientific work will be performed at 3 sites on Axel Heiberg Island between July 21 and August 22 2008: Camp 1 McGill Station 79°26'N, 90°46'W  
 Camp 2 North of Lightfoot River 80°41'N, 91°04'W and Camp 3 N Agate Fjord N79°30.567' W093°10.775'

### 5. TYPE OF PRIMARY UNDERTAKING (A supplementary questionnaire must be submitted with the application for undertakings listed in "bold")

- ☐ Industrial  
☐ Mining and Milling (includes exploration/drilling)  
☐ Municipal (includes camps/lodges)  
☐ Power

- ☐ Agriculture  
☐ Conservation  
☐ Recreational

☒ Miscellaneous (describe below):

Project 507-08 consists of geological and geophysical field work at 3 locations on Axel Heiberg Island from July 21 to August 22, 2008. The field teams are small (3 or 4 participants at any given time) and the impacts on the environment negligible, as we use local water from streams for drinking and washing, and carry out all our waste back to the McGill Research

Jul 16, 2008 8:46PM . ASC / CSA 450 926-4002-... N92063 P. 5/9

Effective June 16, 2006

Station or Resolute at the end of our fly camps. The  
Supplementary questionnaire is not applicable.

See Schedule II of Northwest Territories Waters Regulations for Description of Undertakings

Jul 16, 2008 8:47PM ASC / CSA 450-926-4902

Nº2063 P. 6/9

Effective June 16, 2006

<p><b>6. WATER USE</b></p> <table border="0"> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> To obtain water</td> <td><input type="checkbox"/> Flood control</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> To cross a watercourse</td> <td><input type="checkbox"/> To divert a watercourse</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> To modify the bed or bank of a watercourse</td> <td><input type="checkbox"/> To alter the flow of, or store, water</td> </tr> <tr> <td colspan="2"><input type="checkbox"/> Other (describe):</td> </tr> </table>	<input checked="" type="checkbox"/> To obtain water	<input type="checkbox"/> Flood control	<input type="checkbox"/> To cross a watercourse	<input type="checkbox"/> To divert a watercourse	<input type="checkbox"/> To modify the bed or bank of a watercourse	<input type="checkbox"/> To alter the flow of, or store, water	<input type="checkbox"/> Other (describe):	
<input checked="" type="checkbox"/> To obtain water	<input type="checkbox"/> Flood control							
<input type="checkbox"/> To cross a watercourse	<input type="checkbox"/> To divert a watercourse							
<input type="checkbox"/> To modify the bed or bank of a watercourse	<input type="checkbox"/> To alter the flow of, or store, water							
<input type="checkbox"/> Other (describe):								
<p><b>7. QUANTITY OF WATER INVOLVED</b> (cubic metres per day including both quantity to be used and quantity to be returned to source)</p> <p>Water use <input checked="" type="checkbox"/> 100m<sup>3</sup>/day or less  <input type="checkbox"/> Greater than 100m<sup>3</sup>/day; if greater, indicate quantities to be used for each purpose (camp, drilling, etc.)</p> <p>Water returned to source  <u>Small amounts for drinking and washing</u> m<sup>3</sup>/day</p>								
<p><b>8. WASTE</b> (for each type of waste describe: composition, quantity (cubic metres per day), methods of treatment and disposal, etc.)</p> <table border="0"> <tr> <td><input type="checkbox"/> Sewage</td> <td><input type="checkbox"/> Waste oil</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> Solid Waste</td> <td><input type="checkbox"/> Greywater</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Hazardous</td> <td><input type="checkbox"/> Sludges</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Bulky Items/Scrap Metal</td> <td><input type="checkbox"/> Other (describe): See letter</td> </tr> </table>	<input type="checkbox"/> Sewage	<input type="checkbox"/> Waste oil	<input checked="" type="checkbox"/> Solid Waste	<input type="checkbox"/> Greywater	<input type="checkbox"/> Hazardous	<input type="checkbox"/> Sludges	<input type="checkbox"/> Bulky Items/Scrap Metal	<input type="checkbox"/> Other (describe): See letter
<input type="checkbox"/> Sewage	<input type="checkbox"/> Waste oil							
<input checked="" type="checkbox"/> Solid Waste	<input type="checkbox"/> Greywater							
<input type="checkbox"/> Hazardous	<input type="checkbox"/> Sludges							
<input type="checkbox"/> Bulky Items/Scrap Metal	<input type="checkbox"/> Other (describe): See letter							
<p><b>9. OTHER PERSONS OR PROPERTIES AFFECTED BY THIS UNDERTAKING</b> (give name, mailing address and location; attach if necessary)</p> <p>Land Use Permit  DIAND <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No If no, date expected _____</p> <p>Regional Inuit Association <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No If no, date expected _____</p> <p>Commissioner <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No If no, date expected _____</p>								
<p><b>10. PREDICTED ENVIRONMENTAL IMPACTS OF UNDERTAKING AND PROPOSED MITIGATION MEASURES</b> (direct, indirect, cumulative impacts, etc.)</p> <p>NIRE Screening <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If no, date expected <u>18 July 2008</u></p>								
<p><b>11. INUIT WATER RIGHTS</b></p> <p>Will the project or activity substantially affect the quality, quantity, or flow of water flowing through Inuit Owned Lands and the rights of Inuit under Article 20 of the Nunavut Land Claims Agreement?  No</p> <p>If yes, has the applicant entered into an agreement with the Designated Inuit organization to pay compensation for any loss or damage that may be caused by the alteration. If no compensation agreement has been made, how will compensation be determined?</p>								

Jul 16, 2008 8:47PM ASC / CSA 450-926-4802

N#2063 P. 7/9

Effective June 16, 2006

12. CONTRACTORS AND SUB-CONTRACTORS (name, address and functions)	
Not applicable	
13. STUDIES UNDERTAKEN TO DATE (list and attach copies of studies, reports, research, etc.)	
This is Year 1 of a multi-year project	
14. THE FOLLOWING DOCUMENTS <u>MUST</u> BE INCLUDED WITH THE APPLICATION FOR THE REGULATORY PROCESS TO BEGIN	
Supplementary Questionnaire (where applicable: see section 5)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If no, date expected _____
Inuktitut and/or Inuinnaqtun/English Summary of Project	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If no, date expected _____
Application fee of \$30.00 (Payee Receiver General for Canada)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If no, date expected _____
Water Use fee of \$30.00 (unless otherwise indicated in Section 9 of the NWT Waters Regulations; Payee Receiver General for Canada)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If no, date expected _____
15. PROPOSED TIME SCHEDULE (unless otherwise indicated, the NWB will consider the application for a five (5) year term)	
<input type="checkbox"/> one year or less (or) <input checked="" type="checkbox"/> Multi Year	
Start Date: <u>21/7/08</u> Completion Date: <u>30/8/13</u>	

MARIE-CLAUDE WILKINSON PROGRAM SCIENTIST *Marie Wilkinson* 16 July 2008  
 Name (Print) Title (Print) Signature Date

For Nunavut Water Board office use only

APPLICATION FEE	Amount: \$ _____	Pay ID No.: _____
WATER USE DEPOSIT	Amount: \$ _____	Pay ID No.: _____



June 18, 2008

Jennifer Wilman  
Manager, Research Liaison  
Nunavut Research Institute  
P.O. Box 1720  
Iqaluit, Nunavut  
X0A 0H0

Phyllis Beaulieu  
Nunavut Water Board  
P.O. Box 119  
Gjoa Haven, NU  
FAX (867) 360-6369

Leslie Payette  
Nunavut Impact Review Board  
P.O. Box 1360  
Cambridge Bay, NU  
FAX (867) 983-2574

Dear Ms. Wilman, Ms. Beaulieu, Ms. Payette,

**Re: NRI 020384N-A Planetary Analogue Research, Axel Heiberg Island**

The NPC has completed its review of the above noted project proposal. It conforms to the North Baffin Regional Land Use Plan (NBRLUP), subject to the attached.

By this letter and additional enclosures, the NPC is forwarding the project proposal with this determination to NIRB for screening.


The applicant has undertaken to comply with the attached requirements. The authorizing agencies to which this letter is addressed are responsible under the *Nunavut Land Claims Agreement* to implement any of the attached requirements by incorporating the requirements directly, or otherwise ensuring that they must be met, in the terms and conditions of any authorizations issued.

My office would be pleased to discuss with these agencies how best to implement these requirements and to review any draft authorizations that the agencies wish to provide for that purpose.

And, this conformity determination applies only to the above noted applications as submitted. Therefore, the proponent must ensure other applications for a permit under this project proposal not listed above are forwarded to NPC for a conformity

determination against the NBREUP, and notify the NPC immediately if any material to the project proposal is changed before authorizations are issued.

Yours truly,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Bobby Suluk', with a stylized, cursive script.

Bobby Suluk  
Regional Planning Co-ordinator, NPC

Cc: Marie-Claude Williamson, Canadian Space Agency



Application # NRI 020384N-A - Planetary Analogue Research, Axel Holberg Island

**NUNAVUT PLANNING COMMISSION**  
**APPLICATION TO DETERMINE CONFORMITY**  
**WITH THE NORTH BAFFIN REGIONAL LAND USE PLAN**

*All applicants for a project proposal shall comply with the requirements listed below. The relevant sections of the plan are noted in each requirement.*

**GENERAL**

2. **Environmental Protection:** s3.3.11.8: The applicant undertakes to prevent any new occurrences of pollution, garbage and contamination at the site of the development.

☒ Yes

No

3. **Removal of Fuel Drums:** s3.3.11.8: The applicant undertakes to remove all drums safely from the site and dispose of the drums in a safe manner.

☒ Yes

No

4. **New Site Restoration and Clean Up:** s3.3.11.1 and Appendix C, s1: The applicant undertakes to clean up the site and restore the site to its natural condition to the greatest extent possible.

☒ Yes

No

5. **Old Site Restoration and Clean Up:** s3.3.11.2: The applicant undertakes to clean up the site and restore the site to its original condition to the greatest extent possible, including any work required due to the applicant's action prior to this application.

☒ Yes

No

6. **Low-Level Air Flights:** Appendix C, s3: Will the applicant avoid all low-level flights?

Yes

☒ No

- i. If not, explain why such flights are or may be absolutely necessary.

Transit to and from the McGill Arctic  
Research Station require helicopter  
flights provided by the  
Polar Continental Shelf Project.  
Helicopters fly at regulated altitudes,  
take off or land at a low-level surveying to  
minimal

- ii. If such flights are or may be absolutely necessary,  
will they avoid disturbance to people and wildlife?

Yes

No

reestablish a  
safe camping  
site

- iii. If not, explain why it is not possible to avoid such  
disturbance.

## HERITAGE RESOURCES

10. Reporting of Archaeological Sites: s3.3.9.3 and Appendix C,  
s2 and s8: Will the applicant immediately report the discovery of  
all suspected archaeological sites to the Department of Culture,  
Language, Elders and Youth (GN)?

Yes

No

11. Carving Stone Deposits: Appendix C, s9. Will the applicant  
report any discoveries of carving stone deposits to the Qikiqtani  
Inuit Association?

Yes

No

## SCIENTIFIC RESEARCH

17. Scientific Research: s3.3.7.3: Does the project proposal involve scientific research?

Yes

No

If yes, will the applicant integrate all available and relevant local and traditional knowledge when conducting its research?

Yes if available.

No

18. Consultation with Nunavut Research Institute: s3.3.7.6: Has the applicant consulted with the Nunavut Research Institute about research topics that would benefit or interest local residents?

Yes

No

i. Describe the results of your consultation.

A preliminary consultation took place in 2003 and is ongoing. Part of this project involves Educators from Nunavut and will benefit schools & students

ii. If no, explain why.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

19. Local Services and Local Employment: s3.3.7.4: Will the applicant rely on local services and employment where possible?

Yes

No

i. Describe the services retained and the people to be employed.

Small project with limited resources but this type of interaction is planned if the projects are successful in 2008.

ii. If no, explain why it is not possible.

As above - The team is very small as  
this is year 1 for this project.  
The closest communities are GRISE FIORO  
and RESOLUTE, as field work is conducted  
on a largely uninhabited island.

**20. Communication on Scientific Research: s3.2.8 and s3.3.7.5:**

The applicant will, at minimum, translate a summary of its work into Inuktitut and communicate with communities using language that is clear and non-technical. The results of all scientific research shall be made available to the affected communities as soon as possible.

☒ Yes

Summary available at NEI. No

**22. Code of Good Conduct for Land Users: Appendix C:** The applicant undertakes to adhere to the code of Good Conduct at all times.

☒ Yes

No

I, MARIE-CLAUDE WILLIAMSON (name of applicant), certify that the information I have given in this application is true and correct and hereby make the above undertakings which form part of my application for a project proposal within the meaning of the Nunavut Land Claims Agreement.

Date: 18 June 2008 Signature of Applicant: M.C. Williamson